Kriterien für die Bildaufnahme
Critères pour la photographie
Criteri per la fotografia

Überbelichtung, mangelnder Kontrast

Surexposition, manque de contraste

Sovraesposizione, contrasto insufficiente

Gesicht zu klein

Visage trop petit

Viso troppo piccolo

Keine Frontalaufnahme

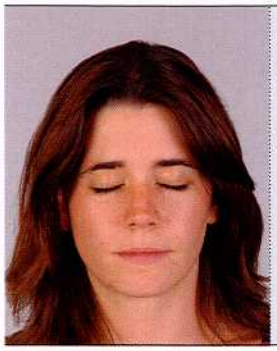
Prise de vue non frontale

Ripresa non frontale

Blick zur Seite

Regard orienté vers le côté

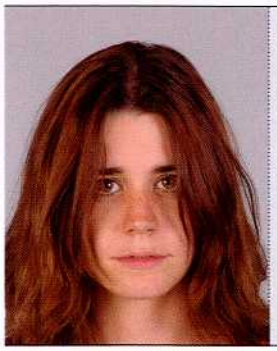
Sguardo verso un lato



Augen geschlossen

Yeux fermés

Occhi chiusi



Haare im Gesicht

Cheveux cachant le visage

Capelli sul viso

Mund offen, kein neutraler Gesichtsausdruck

Bouche ouverte, l'expression du visage n'est pas neutre

Bocca aperta, espressione non neutrale del viso

Hand im Gesicht

Main sur le visage

Mano sul viso

Andere Person im Bild

Autre personne figure sur la photo

Sull'immagine c'è un'altra persona

Gegenstand im Bild

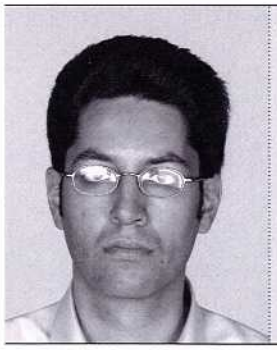
Un objet figure sur la photo

Sull'immagine c'è un oggetto

Brillenrahmen verdeckt Augen

La monture des lunettes cache les yeux

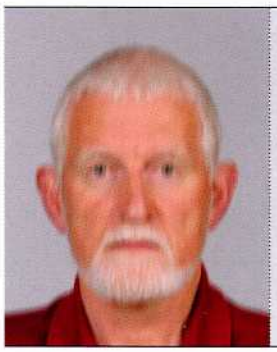
Montatura degli occhiali copre gli occhi



Spiegelung auf Brillengläser

Reflets sur le verre des lunettes

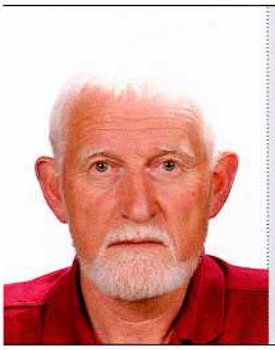
Riflessi sulle lenti degli occhiali



Unscharf

Floue

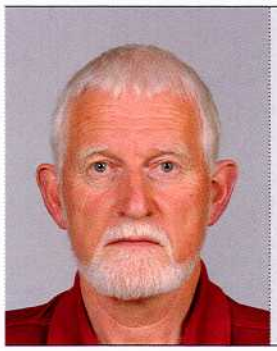
Non a fuoco



Mangelnder Kontrast, zu heller Hintergrund

Manque de contraste, arrière-plan trop clair

Contrasto insufficiente, sfondo troppo chiaro



Schatten im Gesicht

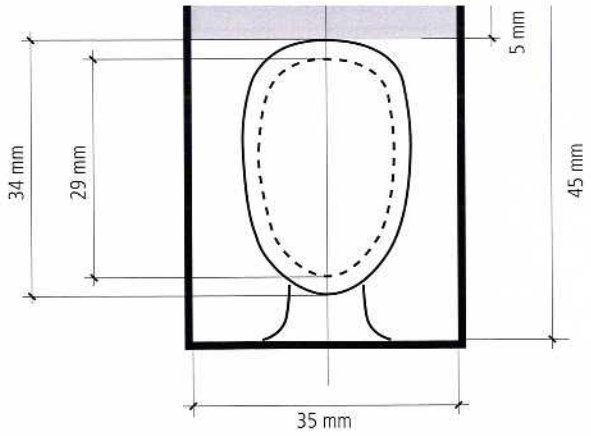
Ombre sur le visage

Ombra sul viso

Reflexion im Gesicht

Reflets sur le visage

Riflessi sul viso



Kein neutraler Hintergrund

L'arrière-plan n'est pas neutre

Sfondo non neutrale

Schatten im Hintergrund

Ombre en arrière-plan

Zone d'ombra sullo sfondo

Kopfbedeckung

Couvre-chef

Copricapo

Stirn-, Haarband

Bandeau ou serre-tête

Nastro nei capelli o sulla fronte

Gesicht verdeckt

Visage caché

Viso coperto

Schatten im Gesicht

Visage ombré

Zone d'ombra sul viso

Abgerundete Ecken, Verunreinigungen

Coins de la photo arrondis, salissures

Angoli smussati, macchie

Unebenheiten

Inégalités

Superficie non liscia

Pixelstruktur sichtbar

La structure des pixels est visible

Struttura dei pixel visibile